



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. 0832-CPR-F1244

Modello di prodotto/prodotto:

**ED200**

Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi  
63076 Montepandone (AP) - Italy  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **ED200**

Base/i: **EB0010 (base standard)**  
**EB0020 (base relè)**

Descrizione: **Sensore di temperatura classe P analogico indirizzabile intelligente con isolatore di cortocircuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2014/30/UE (EMCD)**

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

Montepandone, 12/04/2017

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

  
Baldovino Ruggieri  
(Amministratore Delegato)



---

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

---

No. **0832-CPR-F1244**

Product model/product:

**ED200**

Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **ED200**

Base/es: **EB0010 (standard base)**  
**EB0020 (relay base)**

Description: **Intelligent analogue addressable class P heat detector with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2014/30/EU (EMCD)**

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

---

Montepandone, 12/04/2017

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Baldovino Ruggieri**  
(Managing Director)



---

# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

---

N:o **0832-CPR-F1244**

Tuotemalli/tuote:

**ED200**

Valmistaja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde:

Tuotemalli/tuote: **ED200**Asennuskannat: **EB0010 (normaalikanta)**  
**EB0020 (releasennuskanta)**Kuvaus: ***Oikosulkuerottimella varustettu älykäs analoginen osoitteellinen luokan P lämpöilmaisimien rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät***

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

**2014/30/EU (EMCD)**

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011****EN 50130-4:2011 + A1:2014****EN 54-5:2000+A1:2002****EN 54-17:2005**

---

*Montepandone, 12/04/2017*

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

**Baldovino Ruggieri**  
(Toimitusjohtaja)



---

# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

---

**0832-CPR-F1244 sz.**

Termékmodell/termék:

**ED200**

Gyártó:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **ED200**

Aljzat(ok): **EB0010 (normál aljzat)**  
**EB0020 (relés aljzat)**

Leírás: **Intelligens analóg címezhető 'P' osztályú hőérzékelő rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

**2014/30/EU (EMCD)**

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

---

Montepandone, 12/04/2017

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Baldovino Ruggieri  
(Ügyvezető Igazgató)



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

nr **0832-CPR-F1244**

Model produktu/produkt:

**ED200**

Producent:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi  
63076 Montepandone (AP) - Italy  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Model produktu/produkt: **ED200**Gniazdo(a): **EB0010 (gniazdo standardowe)**  
**EB0020 (gniazdo z przekaźnikiem)**Opis: **Inteligentna analogowa adresowalna czujka ciepła Klasy P z izolatorem zwarcia przeznaczona do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

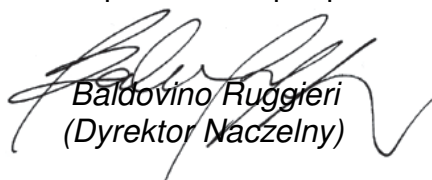
**2014/30/UE (EMCD)**

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011****EN 50130-4:2011 + A1:2014****EN 54-5:2000+A1:2002****EN 54-17:2005**

Montepandone, 12/04/2017

W imieniu producenta podpisał:

  
Baldovino Ruggieri  
(Dyrektor Naczelny)



# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

n° **0832-CPR-F1244**

Modelo de producto/producto:

**ED200**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Laboratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:

Modelo de producto/producto: **ED200**

Base/es: **EB0010 (base estándar)**  
**EB0020 (base relé)**

Descripción: **Detector de calor clase P analógico direccionado inteligente con aislador de cortocircuito para sistemas de detección y alarma de incendios para edificios**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

**2014/30/UE (EMCD)**

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

Montepandone, 12/04/2017

Firmado en nombre del fabricante por:

  
Baldovino Ruggieri  
(Consejero Delegado)



# DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

N° 0832-CPR-F1244

Modelo do produto/produto:

**ED200**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
Via dei Laboratori 10 - Frazione Centobuchi  
63076 Montepandone (AP) - Italy  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:

Modelo do produto/produto: **ED200**Base/es: **EB0010 (base padrão)**  
**EB0020 (base relé)**Descrição: **Detector de temperatura classe P analógico endereçável inteligente com isolador de curto circuito para os sistemas de detecção e alarme de incêndios para edifícios**

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

**2014/30/UE (EMCD)**

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011****EN 50130-4:2011 + A1:2014****EN 54-5:2000+A1:2002****EN 54-17:2005**

Montepandone, 12/04/2017

Assinado por e em nome do fabricante por:

Baldovino Ruggieri  
(Diretor Executivo)



---

# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

---

n° **0832-CPR-F1244**

Modèle de produit/produit:

**ED200**

Fabricant:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Lavoratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:

Modèle de produit/produit: **ED200**

Base/es: **EB0010 (base standard)**  
**EB0020 (base relais)**

Description: **Détecteur de température de la classe P analogique adressable intelligente avec isolateur de court-circuit pour les systèmes de détection et signalisation de incendie pour les bâtiments**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

**2014/30/UE (EMCD)**

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

---

Montepandone, 12/04/2017

Signé par et au nom du fabricant par:

Baldovino Ruggieri  
(Chef de la Direction)



# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. **0832-CPR-F1244**

Produktmodell/Produkt:

**ED200**

Hersteller:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
*Via dei Laboratori 10 - Frazione Centobuchi*  
*63076 Montepandone (AP) - Italy*  
*tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912*  
*web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)*

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:

Produktmodell/Produkt: **ED200**

Basis: **EB0010 (Standardbasis)**  
**EB0020 (Relaisbasis)**

Beschreibung: **Intelligente analog adressierbaren Klasse P Wärmemelder mit Kurzschlussisolator für Branderkennung und Brandmeldeanlagen in Gebäuden installiert**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2014/30/EU (EMCD)**

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**

**EN 54-5:2000+A1:2002**

**EN 54-17:2005**

Montepandone, 12/04/2017

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

  
Baldovino Ruggieri  
(Generaldirektor)